

本報宣言

本報爲加屬致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年十月十四日

# 大漢報

## TAI HON KONG BO LTD.

### THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET.

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

( TUESDAY, OCTOBER 14, 1919 )

P. O. Box 260

VOLUME 12 No. 80 (號十八第卷二十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(星期二) 九〇七〇七號詩線

夏歷歲次己未八月廿二日

### 閱報諸君須知

本報爲加屬致公堂之機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向爲閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟運來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠派到每月收報費銀六毛。若派不到則郵票即日寄上。每年英金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六。郵費在內。本報除禮拜日外每日呈派。無論取閱久暫。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。本報啓

### 域埠致公總堂發給襟章廣告

啓者本總堂收贖公產一事。經各埠同人竭力輸將。其熱心公益。殊爲可嘉。本總堂每人發給襟章壹個。以昭獎勵。理宜各人隨處分發。惟有遠處殊方者。未便呈交。故特登報章佈告。如洪門昆仲有已捐銀而未領襟章者。祈賜函示知。本總堂定必按照姓名住址寄上。  
域多利致公總堂啓  
民國八年八月十三日

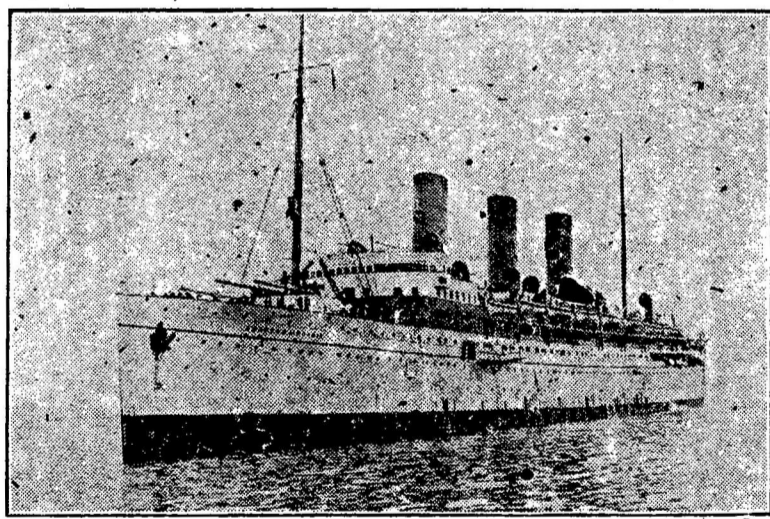
### 論說

#### 對於天津請願團之感想

一慧

據連日電傳。天津各界請願團有毆傷日人之說。日使已向京政府提出強硬之交涉。是對內問題。已一變而爲外交問題。將來了結若何。正難逆觀。惟我人平情論事。此次天津請願團之包圍警署。人數多至數千。且請願之目的。實發生於日人之攫我山東。觀於日人直接間接之逮捕我學生。解散我學生聯合會等種種舉動。日人不僅當負挑撥惡感之責。且日人之疾視我魯省同胞。必欲甘心之而始快。尤爲中外人士之所共見。不寧惟是。馬良之在山東。直接爲軍閥派擁護賣國政策之大將。即間接爲日人實行所謂大陸主義之先鋒。請願團既以懲辦馬良爲唯一之條件。在日人視之。寧有不認爲排日之理。又不寧唯是。天津警察廳楊以德素有奴性。久已不齒於國人。前次因慶祝歐戰和平誤懸德國國旗免職。(當時外交界噴有煩言)國人方額手稱慶。張汝桐繼任而後。對於國人愛國運動。頗能了解。乃日人則又謂張汝桐有縱容各界排日之嫌。要求仍以楊氏復任。是楊以德之復職。實藉外力之與援。其必益逞其高壓手段。以報彼所謂新主人之恩可知。日人之必力助楊以壓制國民尤可知。準是而談。則昨電所謂學生包圍天津警署之際。日人苦若攢過云云。其意欲何爲。詎非司馬之心。路人皆見耶。質言之。此次解警。當由中國負責。抑當由日人負責。日人果真被擊。抑藉以抵賴。實大有研究之價值。就過去之事實證之。日本浪人之故意挑釁。以爲要求賠償之地步。而視爲一種投機事業。實已數見不鮮。若我國民則自五四運動以來。不惟未嘗與日人爲難。且宣言非警視日人。祇否認日人對於我國之侵畧政策。而在在以過激舉動爲戒。觀於此則此事之真相何若。不尤彰明較著耶。總之學生請願。爲我國民愛國運動之特徵。而天津警署所在地又爲我國之領土。警廳非交涉之官。日人之突如其來胡爲者。天下事決不能以隻手掩蓋他人之耳目。弱國即易欺。然世界一日有人類。即公理一日未盡亡。吾願其自反之。吾尤願世界人士其諸諸良心以評判之也。抑又思之。國民有改造惡政府之職責。我直魯雖伏於高度壓力之下。雖不能徑行其志。然前此迭次請願

## 四亞輪船公司



君東旋

敬祈惠顧

(歡) (迎) (華) (客)

開赴香港船期

亞洲皇后十月三十號

滿提高十一月廿五

日本皇后十二月四號

俄國皇后十一月廿七

客亞總司理司徒施謹佈

住信通路德司  
Seto More  
Asiatic Pass Agent,  
C.P.O.S.Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

打士火理  
J. J. Forster  
General Agent  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

### MERCHANTS' BANK

OF CANADA

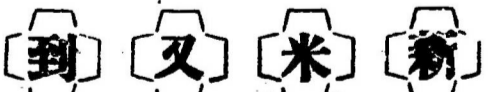
部務事人華

行銀商工港香理代

Hastings and Carrall St. Vancouver B. C.

本銀行設立五十餘年資本豐厚營業穩固歷蒙 惠顧者所信許今開設華人事務部專辦華人儲蓄及一切銀業並聘用華人經理各事接洽異常便利且本行辦事手續敏捷凡關於銀行應辦之事俱可立即照辦如蒙賜顧請惠臨本行面議或由函磋商無任歡迎  
●本行設在雲埠喜士定街夾卡路街  
加屬仔陣銀行謹佈

資本公積共壹千四百萬  
分行共三百餘家

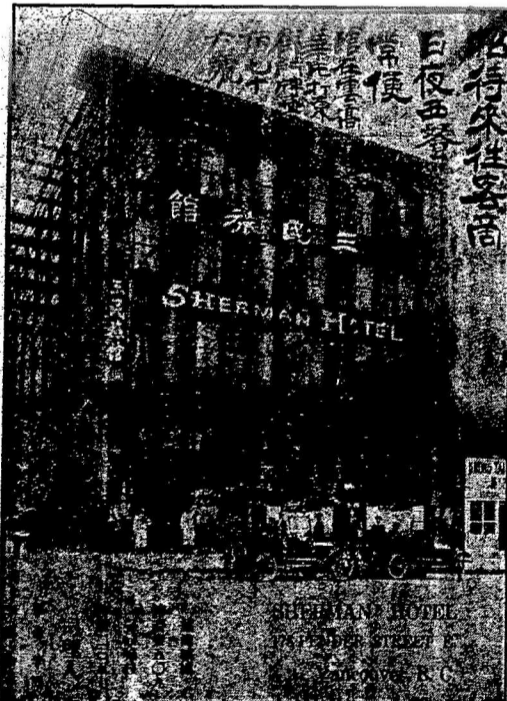


Imperial Rice Milling Co. Ltd.  
839 Railway St. Phone Sey. 526-527  
Canada Food Board License No. 4-517  
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜  
庵不爺羅公司謹啓



### (館旅大民三)



### 委路慎大靴舖



▲代售李高號男靴  
易着 合脚 好樣  
人皆悅待 實料 新式  
久已馳名 不論大小  
男女日用各靴皆備  
定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street

○已定表示... 厲之決心... 乃真抵抗... 亦慮苦矣... 且言和... 嗚呼... 道寡助... 讓學生界救國去也。

本館特電

徐世昌致電岑春煊請代向西南要人

疏通廣續和議維持大局

南方組織新政府說又復活因北京政

府無議和誠意故激烈分子亦主張續

戰以貫徹其護法初衷

軍政府因閩省北軍越防攻擊南軍電

責北京政府故意破壞和局

自王揖唐被拒絕後北京政府態度不

變形勢愈趨險惡 靳雲鵬特開重要閣

議設法解決時局

(以上香港電昨日下午五時三十分到)

中外新聞

美國上院討論山東問題

十三日華盛頓電。今日上院提出討論山東問題。贊成反

對兩派。辯論甚烈。共和黨議員那里斯。又攻擊山東條

項。不遺餘力。歷二小時久。共和黨議員波拉。亦有同

美國排日議案

十三日華盛頓電。加省派赴上院之民主黨議員甫倫。今

日在議院提出議案。禁止日本勞動者移入美國。如對於

中國勞動者然。該案作爲現在移民條例修正案之形式云

早姆問題之近訊

十三日羅馬電。反對德南疏大佐盤據早姆之聲浪。愈唱

愈高。恩氏特召集早姆人民會議。探訪對德之輿情如何

。目下早姆商業工業上。均已完全停滯。人民受苦不

堪。意國政府仍封鎖該港。冀使恩氏投降云。

煤礦國有問題之波瀾

十三日倫敦電。星期六日之勞動會議。礦工聯合會秘書

阿治斯勳。要求政府將煤礦收歸國有。並預料將有

礦工罷工發生。以期達到此次要求。苟政府仍不肯收歸

國有。則於三個月內。定有對付計劃云。

日本勞働界之不平鳴

十三日東京電。日本勞働界因政府干涉由勞動方面選派

協約國封鎖波羅的海

十三日柏林電。協約國已實行封鎖波羅的海。逼使德軍

撤退哥爾蘭。據某報載稱。德政府昨接倫敦電。謂因

德軍進攻里加。凡在波羅的海之德船。暫行撤銷通航之

准照。自後波羅的海之德船。當由協約國沒收云。

戰雲瀰漫之里加

十三日哥本哈根電。星期日里加特外交部發表。近五日

來。防守里加之里特軍。迭次擊退進攻之德軍。德軍

砲擊里加。未嘗稍懈。協約國巡洋艦亦加入里特軍。

協助抗拒。又一消息。目下里加形勢。危急萬分。里特

斯軍因德俄軍隊夾攻。大有朝不保夕之勢云。

謝美諾夫之示威

十三日北京電。西伯利亞反過激黨領袖謝美諾夫。嘗言

如中國調派多數軍隊開赴俄境。則彼派遣軍前往蒙古。

截其交通。而包圍之云。

西西里之革命風雲

十三日巴黎電。羅馬電稱。西西里之武裝農民。大起革命

俄國最近形勢

十三日華盛頓電。俄國報紙載稱。彼得格勒之勞兵贊成

反對兩派。互相衝突。大起風潮。已有戰事發生。聞反

對派已佔據各重要建築物。

竺西氏專醫內外科 各花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事延長各國均加入戰團百物因之昂貴水尤爲昂昂此種在年

大國手竺西氏先生學有心得術甚精活人無算是以名震中外

竺西氏治內外各症良藥也 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明

神乎技矣 濟世良醫 大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀職爲業不免勞

本埠新聞

海軍大將來遊之先聲

近得城埠傳來消息。英國海軍大將利略氏。乘紐矢輪...

提訊華人六名縱火案

北溫埠函云。比利瓦街。日前拘獲華人六名。控以放火...

載運貨物日見增加

詩不亞西查西方鐵路員丕打氏。近日報告。日來火車載...

木匠工人要求增給辛金

是日木匠工人。招集會議。討論增給辛金問題。日前每日工...

中途喝禁情同截撲

華人廣霜。譯音。昨禮拜一晨三點廿分鐘。駕自由貨車。行...

有日人操瓦工者受傷

本埠六街夾市補路市街。矢打哥婦瓦工。有倭人在此...

荷案瑣聞

卡都化街二百七拾八號門牌。昨被警差入內搜查。覓有...

檢査藥店有違禁物發現

南溫埠榮街市街。門牌一六〇三號。矢打卡地注號藥材...

加屬新聞

新教員抵校

城埠訪函稱。本埠華僑公立學校。近年甚發達。男女學生...

各國新聞

購辦戎裝令人駭目

紐約訪函云。本埠有一人托辦貨經紀。代買兵裝衣料六...

工黨提議排日苛例

迫架伏電云。嘉省總工黨。在本埠大會。開議案內有一款...

日本之航空郵遞計劃

文匯報云。日本不久將有空中傳遞郵信之車。刻在籌劃中...

轉慎反對和約之毅力

砵嶺電云。美京上議員轉慎。是日抵本埠演說。表明反...

宛地辟致公堂展期開幕

啓者本堂重建原擬本月十九號即舊曆八月廿吉日開幕...

啓者本堂重建原擬本月十九號即舊曆八月廿吉日開幕...

美國花旗郵船公司 CHINA MAIL STEAMSHIP CO. LTD. 往來香港 汕頭 廈門 廣州 汕頭 廈門 廣州 汕頭 廈門 廣州...

匯豐銀行注意 本公司設在雲南喜士定街西門牌六百二十六號專接匯兌生意...

恭頌外科之聖手 啓者弟向在北溫高碑板傷工會經有年不意昨日偶然不慎...

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸 此丸之功效。能補腦益血。壯顏健腦。凡患腦力衰弱。頭暈目眩...

素借氏 精醫內外全科 啓者本僧人在四川省城府設館。歷時多年。所療各症。無不立見奇效...

工商銀行是日(每百)九十元零六五 啓者本行是日(每百)九十元零六五...

# 大埠昌勝公司

本公司專辦藥材雜貨蘇杭磁器漆器竹器糖菓枝干上等抄麥正北鹿茸野山玉桂鹿山藥酒香水香粉俱全始創購俗機器製造藥酒膏丹丸散發行付貨在外

●設在金山大埠都板街門牌六五八號

Chong Sing Co. 65 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

總代售黃軫章新到歐美厨書每部定價四元五付費在外

●新發明新蛇風濕酒一樽二元  
●花柳扶元解毒酒一樽二元  
●參茸虎骨衛生酒壹寸貳圓  
●經絡藥精牛肉汁酒壹寸貳圓  
●大一家補腎壯陽酒一樽二元  
●仁壽堂戒烟茶一併二元七毛五  
●朱中興普濟水一樽一元五毛  
●亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
●壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
●專治小腸氣痛散一樽一元  
●包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
●專治久年白濁丸一樽一元  
●上海六神丸一合二元(能治百病)  
●上海人造自來血一樽二元(大一補品)  
●貨單印便函索即寄招商代理利權優給  
●英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

美國金山大埠昌勝公司全啓

## 恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬厘厘埠衣館馬漢上言

## 服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒弟結婚一年陽事軟弱食西大藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽丸久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事壯壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華化妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺

民國五年四月十一日 市加咕埠弟薛平佐上言

## 張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

雲高華 (悅) YAT LOY CO.

122 Pender St. E. P.O. Box 962  
Phone, Sey. 3097 Vancouver B. C.

本號開設 日夜菜式 美味新鮮  
特聘師傅 巧手天然  
雅鳳禮餅 巧手俱全

備蒙光顧 格外週旋  
無遠弗屆 交易無偏  
三〇九七 詩慶賦先  
一百廿二 偏打東邊

中秋月餅

(寶) (來) (旅) (館) (告) (廣) (織) (組) (新) (從)

LOYAL HOTEL  
258 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.

啟者本號為最大旅館 利便同胞往來寄寓地 方光潔布置得宜共有 百數十間房冷熱水龍 隨時適用天時寒暄均 合衛生不論長短期租 賃均從其便定必廉取 相當價格如蒙不棄本 主人不勝歡迎接待

雲埠片打街門牌二五十八號  
電話(矢磨) 2580  
司理人李樂 李錦同啓

◀ (利) (多) (域) ▶  
告 廣 昌 同 利

Lee Hong Chong Co  
Phone 3253 P. O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線二貳五三)(信箱五壹七)  
民國五年十一月一日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

(名) (利) (客) (棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1896  
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床鋪鏡檯手巾面盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加歡迎迎酒呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意為盼

▲賦線時一八九五  
司事人江贊祐啟

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

▲坎屬代理處列左

腎精固本丸

此丸能補腎精固本... 凡患此症者服之立見功效...

每盒五元

# 源利金

Gim Lee Yuen Co.,  
75-77 Pender St., East  
Vancouver, B.C.  
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋履綉網巾送禮禮菓紙料炮竹磁器磁漆唐書書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

▲(生意)同胞請看

特別廣告

我國僑胞在加西商匯銀兩回國者未設有匯票局向由西人銀行轉匯但西人銀行向不收匯費且手續繁雜人多有不便者物也本號專辦僑匯出銀向收匯費由西人銀行轉匯出銀向收匯費由西人銀行轉匯出銀向收匯費由西人銀行轉匯

# 廣祥興

Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往武百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定期快

# 通信

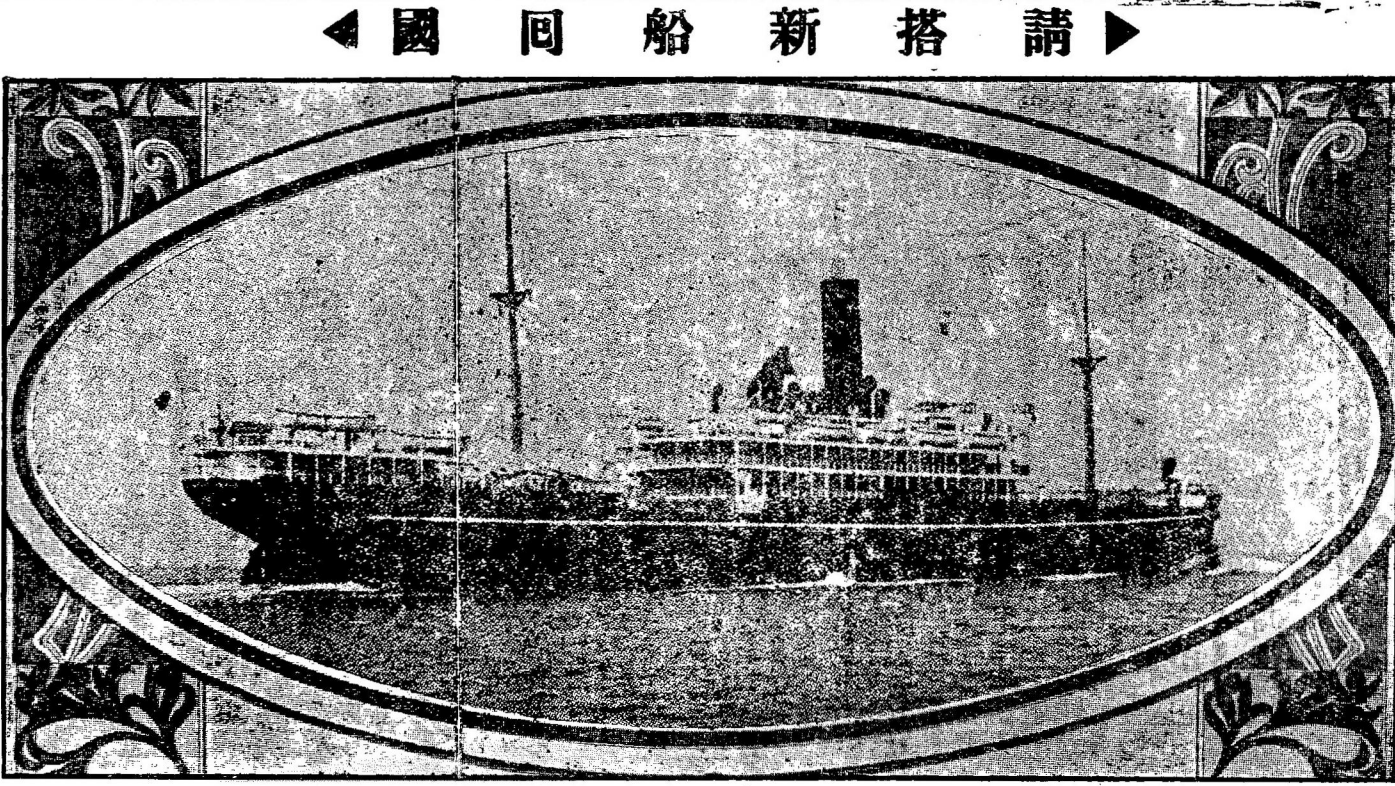
香港利源順  
SOON LEE  
310 DES VEOUX ROAD C.  
HONG KONG CHINA  
源利金華林  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
源利永利多域  
WING LEE YUEN CO.  
543 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

香港利源順  
源利金華林  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B. C.

源利永利多域  
WING LEE YUEN CO.  
543 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

民國七年由域埠開行新船期  
鹿島丸 三月廿二日  
香取丸 四月廿二日  
鹿島丸 六月二日  
香取丸 六月六日  
鹿島丸 七月十二日  
香取丸 七月十九日  
伏見丸 八月五日

每兩禮拜一水由域多利直返香港



請搭新船回國

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙一年期四百三十七元五角二等位二百二十五元來回紙另議大輪客每位收銀五十五元因輪丸阿波丸頭等位位壹百五十元來回式百六十二元二等位八十五元大輪客位五十元如有梓里回唐者請到該公司代理人處寫船紙便可

# 保安堂

BOW ON TONG CO.  
11 PENNER STREET WEST  
VANCOUVER, B.C.

# 參茸玉桂藥材

本堂專辦各省地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

# 有常

正脾胆  
海狗鞭  
臭鼠胆  
脾巴腎核  
正花旗參

# 和仁公司

YAN WO Co.  
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本館專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷  
陳其勝先生 外科醫術精到生草樹根跌打丸散應驗甚速  
樓上客棧 承接客商來往如蒙光顧請到安樂街四十四號接洽  
咸水埠 陳松宗 陳江 啟

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓廣仁和公司  
CARTER & FILLMORE  
Williams Building 413 Granville, St.  
Vancouver B.C.

# 狀師廣告

Mackenzie Matheson,  
Barrister & Solicitor,  
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

# (旅)(安)(客)(棧)

LOYAN ROOM  
255 Georgia Street East  
Tel. Sey. 9852  
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東門牌二百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚舖兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽潔淨燈火輝煌頗為利便而新張伊始價錢相宜  
▲每夜收銀二毛五至五毛  
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上  
弟鄭懷彰字佈

# 岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那家卡站左邊專做中西伙食菓菜生意并在大律師金林律師樓字樓樓下接洽大小案件請到該律師樓可接洽或到本公司亦可  
岐山公司 啓  
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手凡染有花柳及雜症求其醫者無不藥到病除計此佈告以便病者知津焉  
KILLAM & BECK  
Barristers & Solicitors Etc.  
Phone Sey. 8080  
Room 101 Pacific Building Vancouver, B. C.

# 金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧付費自理  
大埠華英(圖)書公司  
Wah Ying Co., 658 Grant Ave.  
San Francisco, Cal. U.S.A.

中西文廚書寶鑑每部六元  
華英文官話易通每部二元五

啓者本店專辦祖國油糖酒米京果海味向蒙同胞賜顧皆不我瑕疵今當中秋佳節并有各色月餅以供同胞應時適口之需 舖在云埠片打街東門牌一百四十號誠線三九一十倫外埠有所光顧列明單內并柯打帶購來定必如命呈上  
民國八年九月廿六日  
廣泰昌司理鄭寶琪

啓者本公司有大帮各款麻包出售價格格外相宜現下麻包起價惟本公司因招徠生意起見取價從廉如華友光顧無論中西文函均可照辦無誤本公司特聘陳沛沛先生爲多年專爲華友接洽希爲留意焉  
Carter & Fillmore  
Williams Building 413 Granville, St.  
Vancouver B.C.  
電話(失磨)四壹五九  
Standard Junk Co.  
721 Main St.  
VANCOUVER, B. C.  
代理人陳沛

致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂  
致公堂

祖國要聞

蒙王潛赴日本

外蒙都王帕拉塔 現有潛赴日本之說 政府據報 已電駐日公使...

對德復和後之增裁機關

對德復和後之增裁機關 閣令運發 實因其中尚須多所研究 日前國務會議表決者...

部院缺少行政費

部院缺少行政費 國家困難之奈何 本年中央財政困難 已達極點 各機關行政經費 財政部...

日人測繪我國地圖

日人測繪我國地圖 倭奴之仇不共戴天 山東省公署近日接獲縣胡知事及龍口某局長拍來急電...

匪陷吉林縣屬

匪陷吉林縣屬 吉林郭省長宗熙 及各界電京政府報告 請匪匪起 依...

YUCHO CHOW STUDIO VANCOUVER, B.C. 23 PENDER ST. W. 紀念周初相影 贈送相鏡...

本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照鏡仔」...

軒臣洋服店 J. HANSON & CO. Ladies & Gent's Tailors Phone Sey. 7348 273 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C.

Ford THE UNIVERSAL CAR Dixon Motors Ltd. Phone Sey 273, 274 Authorized Ford Dealers 1291 Granville Cor. Drake VANCOUVER, B. C.

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

GIM LEE YUEN 77 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. 本號向來接理香港滙單現兼...

請辦合時新貨 本號新到金英芳水仙花頭糯米糍...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

秘真先生 醫述神妙 弟染花柳之症歷十餘年...

域埠中華會館啟事 為通告事政府現調用本國航運東輪船...

老市崙公堂佈告 茲將各埠捐收贖公堂公產芳名...

廣東新聞

粵軍在漳州近訊

(一)楊統帥坤如呈報排長鍾子才積勞病故... (二)楊統帥坤如呈報排長鍾子才積勞病故... (三)楊統帥坤如呈報排長鍾子才積勞病故...

王占元電請賑鄂災

廣州督軍省長均鑒鄂省入夏以來。淫雨為災。襄漢暴發。川湘之水。又復同時併漲。加以山水齊發。江漢道屬。如漢川夏口雲夢應城孝感等。襄陽漢陽之京山鍾祥天門。荆南道屬之枝江松滋石首江陵監利五峰等縣。無不大水為災。

加拿大籌辦香山公醫院募捐分處

- 吳煥各 李 藻 馬善九 鄭 騷 郭社同(各十元) 王耀彬 楊日輝 李華溢 高官喜 方連盛 洪茂庸 郭樹 伍西傍 郭 標 殷 允 劉金時 黃厚 郭樹 吳碧海 吳 晃 區仁曾 許劭計 高耀登 梁 清 鄭耐鴻 馬合意 簡永森 孫金就 羅兆禧 (以上各五元) 馬開元 林 星 陳炳富 雷萬球 鄭榮彬 黃國賢 黃冠秋 劉肇聰 鄭慶輝 劉松勝 雷有生 伍成業 郭見申 周帝添 (以上各三元) 林溢昆加捐五元 方業英加捐三元

不坎文洪門催繳簿

啓者本埠建立致公堂荷蒙各埠洪門昆仲力為贊助迄今大事已成開幕之期在即間有貴務紛紜未遑將簿部歸還者仰早日發還所切盼

買受實業廣告

啓者加屬卑詩省粉汝城子利街門牌式百九十四號地一棟舖一座樓分三層與及舖尾小屋前日原係錦德榮即是陳榮手所增置今因此舖日久甚為破壞以致失地政府干涉如不修整不准居住而陳榮無籌修整之策是以陳榮自願將此地一棟舖內所有一概屋宇架生出賣與張宏張宇承受修理準于新歷十一月十二號在本埠律師 Hechner & Grant in Fernie B.C. 辦理立契交易清楚如前日之錦德榮即陳榮手有欠到中西人士數目按揭等情懇請未清者請依期內報及同到該律師處取妥如逾期不報是為故自交易後係承受人永遠營業不干錦德榮即陳榮之事特此聲明以免後論此佈

溫地辟建立致公堂臨時職員一覽表

Table with columns for positions and names: 總理 李奕緝, 協理 余文斌, 財政科長 王木, 副 長林 樹, 中西文事科長 王孫卓, 中文書記 張榮有, 譚 銳, 甄永彰, 西文書記 衛 福, 李雄銳, 張立志, 周 金, 內務科長 林顯燧, 副 亮(即評議部), 科員 馬 義, 黃思想, 王 有, 馬我賢, 甄 豪, 司徒忠 朱 濯, 李初照, 麥 迪, 李雄燦, 區 貴 馬本舜, 李 祥, 王 其 甄 光, 外務科長 鄭 英, 副 長 甄 祥, 科員 呂 土, 雷官利, 呂 保, 王 其 甄 光, 李雄照 黃 燕 馬 保, 李 松, 監督 李 建, 庶務員 區百儀

山巴倫致公堂佈告

啓者本堂及聯英閱報社十月十九舉行一週紀念凡各埠同人屆期光臨指示無任盼切

中國工商銀行 (香港) 啓者本銀行特派總書記林天木君來美... 聯絡僑胞增招股本並考查各地情形酌設通滙處以擴充滙兌營業雲地機關幸蒙各界僑胞贊助已於去歲成立開辦以來營業日盛信用日興現在林天君因雲地基礎已定特再出遊加東各埠仰我愛國僑胞於林天君抵埠之日鼎力協助踴躍附股是所切禱各事請俟林天君到時當面接洽或函詢雲地本行總通滙處辦事員曹桂芳君亦可

注意注意欲除煙毒請看 鄙人駕到英屬懸壺數月所製之藥水其功用非常久為烟界所推許藉此藥水戒斷引大不乏人各埠寄來購辦時有小暇之勢飲此藥水者無一不稱羨非誇口妄談無論引之輕重登門戒限兩禮拜之間將煙引癮除于無形服此藥水願工無倦勞之苦更無各疾而發生若僑胞染有煙患不防前來試之以知鄙人不謬之言倘欲買藥水祈將門牌並銀赤寄來定必從速付上決無阻悞

和昌 WO CHONG & CO. P.O. BOX 672 882 Ramage Street New Westminster B. C. 本店巧造中西餅食兼辦食品... 贈送香邑各埠金銀書信快捷妥當如蒙惠顧仰祈留意

恩邑馮新基佈告 啓者弟為因同福堂存款事蒙本邑公推弟簽名貯柄今見人多謠言弟于十月十八號推出往柄房處... 民國八年十月十一號

昌 二埠 WO CHONG & CO. P.O. BOX 672 882 Ramage Street New Westminster B. C. 本信局與香港容記棧通融辦理接滙香邑各埠金銀書信快捷妥當如蒙惠顧仰祈留意

新到冬各天各種羊衫褲 時款靴鞋襪帽衣箱皮袋 民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲為我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤為選擇合色以利僑胞胞購買如蒙光顧其表歡迎舖在舖街五百一十四號開張

留聲機器各種唱碟 本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香翰香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

利僑自由快車公司 LACO TAXI SERVICE Phone Sey 4611 13 Pender St. W. VANCOUVER, B. C. 無拘日夜閒遊往來隨時應命 價格相宜如蒙光顧請照電話失磨四六一一通知是荷 現任管車者黃三才

陳穎川總堂頒發徵信錄佈告 本堂第四第五兩期數目經印發徵信錄佈告頒寄各埠諸昆仲得悉倘有未及周知祈付信來取以便寄上惟前發之錄部倘有未繳到者務希竭力投捐并將錄部早日寄回是所切禱 第五期捐款更正 謀謀、舜盛、齊好、宗發、福貴、雲意、文齊每名捐銀廿七元 民國八年十月八號 加拿大 陳穎川總堂啓

買受吉舖廣告 啓者企維埠場榮榮堂之舖連地原係鄭義子鄭保等合伴全創願將舖內什物連地一概賣與致公堂營業訂期準於西曆拾月拾五號當眾交易清楚如榮榮堂欠到中西賬項以及關於榮榮堂賬項未清者祈早與他理妥妥交易之後概與買受人無涉特此聲明以免後論此佈 民國八年九月十五號 企維打埠致公堂謹啓

有大帮麻包出賣

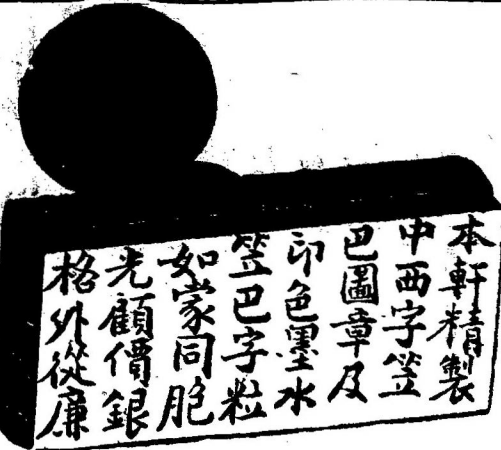
啓者本公司有大帮麻包約有數十萬個該麻包極宜于裝載...

本公司設在福街門牌一零二九號即天寶車站對面

The Western Junk Co. opposite Union Station Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B.C.

軒新圖

承印中西大小文件 HO SUN HING Phone Sey. 1113 438 Main St. VANCOUVER, B.C.



提防腎虧

寄藥郵費 買者自理



定價每盒五圓 每打五十五圓

腎者為一身之根本... 腎虧之症... 提防腎虧... 腎者為一身之根本...

- 夜夢遺精滋腎丸每盒五圓
花柳扶工搜毒散每盒四圓
疔疔損爛拔毒生肌膏每盒貳圓

本醫館設在加拿大... 內外科醫生趙禮彬包醫瘡科花柳雜症自製膏丹丸散發售

通信處 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C. 兩廣中醫學會...

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B.C. MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS

廣濟堂廣告 本堂創在雲南... 專醫跌打... 專醫跌打... 專醫跌打...

恭頌大國手 啓者弟日前向右脇下生瘡... 恭頌大國手... 恭頌大國手...

恭頌林弼臣先生外科聖手 啓者予之肩背痛如刀刺... 恭頌林弼臣先生外科聖手...

林弼臣先生善治刀傷 啓者予向操廚工於日前以刀切肉... 林弼臣先生善治刀傷...

曹新統 脈方外內 本醫生擅治奇難雜症... 曹新統... 脈方外內...

我唔信敢就要剖 啓者弟患小腹痛痛氣一團... 我唔信敢就要剖...

幸遇良醫能益壽 弟花甲海上看羊四十年... 幸遇良醫能益壽...

顯出我華醫手段 弟在務士度埠務士度大旅館... 顯出我華醫手段...



**張郁祖傳內外方脈癩瘋癰疽瘰癧疫症奇難雜症**  
 本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱黃帝內經最為熟讀可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生已在本地懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函函詢或登報贊揚不勝枚舉然尤見山裏各種瘰癧各症不能親臨就診束手待斃深為可惜本醫生有父母之心疾痛切切樂有君臣之用補救常懷惻隱祖傳之良方與別不同加以精心炮製藥丸丸俾有病者知所取效焉



**各省地道藥材參茸桂丸散俱全發售**  
 參茸神效多內傷虛寒心肝肺作敗虛火上升咳嗽吐血症藥散每料一元十五元正  
 ●參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒藥丸每料一元十五元正  
 ●參茸玉桂四鞭補腎壯陽藥丸每料一元十五元正  
 ●新製參茸大補腦髓散每料一元十五元正  
 ●新製參茸大補腦髓散每料一元十五元正  
 ●新製參茸大補腦髓散每料一元十五元正  
 ●新製參茸大補腦髓散每料一元十五元正

**本樓開設在雲埠片打東街門牌八十八號包辦酒席日**  
**夜茶點僑胞光顧一律歡迎**  
 電話 (矢毛) 2282-26040  
**總理朱廣煒**  
 司理黃仲華  
 理朱明章  
 關基  
 李子敬  
 啟

**嶺南酒樓**  
 Leng Nam Chop House  
 88 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.



本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四卷六七皇家信箱五九四  
 本樓主人謹啟

**英洲尤魚唐山糯米粉發行**  
 Wing Hem Fish Co. P.O. Box 74 Fairville N. B. Can.  
 本號始創英洲唐山糯米粉發行... 尤魚公司謹啟

**新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價**  
 淨糯米粉 十磅庄 一百磅十八元五毛  
 淨粘米粉全上一百磅十八元五毛  
 星麥英崙洗衣刷一打五元五毛  
 已上俱做發行 謹啟

**中華自由快車公司**  
 Chinese Taxi Co.  
 Phone Sey. 4385  
 1 Pender St. W.  
 Vancouver, B. C.

**蔡元春應驗花柳丸散廣告**  
 本醫生不惜重資致遠珍貴藥材製成特色強種自來精專治男子色傷...  
**強種自來精**  
 參茸三鞭補腎丸  
 龜鹿二仙固真丸  
 有夢遺精固本丸  
 無夢遺精蛤蚧丸  
 加料揭被合歡膏

**精製元蔡生業等(選)考**  
 參茸三鞭補腎丸  
 龜鹿二仙固真丸  
 有夢遺精固本丸  
 無夢遺精蛤蚧丸  
 加料揭被合歡膏

**搜除花柳積毒藥皇丸**  
 此丸專治花柳積毒... 每盒銀五元  
**加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸**  
 此丸專治男婦虛弱... 每盒銀五元

**HOO WING HERB CO.**  
 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.  
 扶榮藥局蔡元春啟

**英昌隆**  
 Ying Chung Lung & Co.  
 549 Cormorant Street  
 P.O.B. 514 Victoria B.C.  
 啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖米京菓海味什貨俱全凡有僑商... 域多利英昌隆 李進 啟

**三連記**  
 Sam Shing Lin Kee Co.  
 Sey. 4385 1 Pender St. W.  
 Vancouver B. C.  
 本號專造各項皮鞋... 意光顧在片街門牌一號

**章記**  
 JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.  
 小商店在云古... 司理人阮本祝謹啟

**盧杰三先生學識兼優**  
 弟往月身患沉疴辛勞萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑規崗洞弟黃超秀啟

**統理大小男女內外全科 花柳瘡痔諸班奇難雜症**  
**盧杰三先生**  
 (處信通)  
 Loo J. Sam  
 105 Pender St. E.  
 Vancouver B.C.

**欲除疾病 要請良醫**  
**盧杰三先生大國手也**  
 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫歷經兩載毫無寸效幸得 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德德叙數言以為世之欲除疾病者告  
 云埠振興公司弟鄭厚培拜啟

# 永發藥房

本藥房在舊金山灣區... 專售各種中西藥品... 批發零售一律歡迎... 地址：543 Grant Avenue, San Francisco, Cal.

- 補腦壯神丸 每樽五元
- 壯陽補血丸 每樽五元
- 內傷吐血丸 每樽五元
- 風濕骨痛丸 每樽五元
- 拔毒生肌膏 每盒二元
- 脚氣腫痛丸 每樽五元
- 花柳疔毒丸 每樽五元
- 立止心胃痛丸 每樽二元
- 立止腹痛丸 每樽二元
- 立止嘔氣丸 每樽二元
- 開胃化滯丸 每樽二元
- 止流虛渴丸 每樽二元
- 眼科萬應丸 每樽二元
- 婦科調經丸 每樽二元
- 立止發冷丸 每樽二元
- 撞紅消毒丸 每樽二元
- 人參十全大補茶 每包二元
- 雙料半補清茶 每包一元
- 廿年舊清遠茶 每包一元
- 丸散大多不能盡錄 倘各埠里惠顧請向近地之信局或銀行買取西字付來無誤
- 參茸補血丸 每樽二元
- 參茸補氣丸 每樽二元
- 參茸補神丸 每樽二元
- 參茸補精丸 每樽二元
- 參茸補力丸 每樽二元
- 參茸補血丸 每樽二元
- 參茸補氣丸 每樽二元
- 參茸補神丸 每樽二元
- 參茸補精丸 每樽二元
- 參茸補力丸 每樽二元

**名醫妙藥**  
立見全愈  
醫者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛濁瀉事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥房腎虧補血丸一樽服之今已病痊全愈感其再造之恩無以為報謹此登報俾有病者知所問津焉  
士加古埠新寧梅宗邦拜頌

**醫花柳症**  
天下無雙  
醫者予前染花柳之症週身疥癩遍身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥房製花柳丸一樽服之果於應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳丸也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有病者知所問津焉  
古邑城新會蔣東生拜頌

**壯陽長丸**  
眞係有功效  
劉小初先生患腎虧者余因先天不足向來身體多病自發以來陽事不舉兒色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長丸服之連服一樽今已病痊全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉  
金山大埠新寧黃飛虎頌

543 Grant Avenue  
WING FAT  
San Francisco, Cal.

**新到**  
歐美厨書每册四元半  
黃軫章 麻蕪製造法每册 元  
(厨書之特色)  
除餘章所考究著作外參酌多數著名庖人兼搜羅各國厨書如英、美、德、法、意、日、俄、瑞典、猶太、愛爾蘭、西班牙、荷蘭等國、共計餘家編織而成統計二千餘款并指明製罐頭糖菓瓜菜菓膏火腿藥酒卑酒病人餐以及凡厨夫所應製者無不備錄兼印有圖畫餐單款式厨工企樓搭船車種種問答并將油鹽糖米什貨肉品魚禽菜蔬等名目用華英文錄出俾初學者易於研究稍曉華英文者閱之莫不了然  
書籍九散 俱全  
中西藥房啓  
Jong Sai Co. 935 Stockton St. San Francisco Cal.

**林利玉桂庄啓事**  
昔人言曰補氣玉桂生本草稱能補命門真火益陽消陰治痼冷沉寒可知玉桂地產連日大正西人僑居異國水土寒更不可少也獨玉桂地產連日大正西人僑居異國水土寒更不可少也獨玉桂地產連日大正西人僑居異國水土寒更不可少也  
燕字老樹薄皮厚肉桂  
清花後期老樹上桂  
景福山後期黑油桂  
常備英洲網羅等桂  
諸君光顧 無任歡迎  
雲高埠五洲大藥房發行

**恒恒利**  
HUNG LEE & CO.  
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.  
本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品  
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛  
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客  
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜  
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉  
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉  
▲咸線詩磨四〇五三  
司理人 鄭華照啓

**新張廣告**  
永安藥房  
WING ON CO.  
32 Pender Street West  
VANCOUVER, B. C.  
本號專辦祖國各省正地道藥材  
參茸玉桂生草藥料各名家膏丹  
丸散各樣俱全并有自製化痰止咳  
咳藥發行新張伊始取價從廉  
貴客光顧大表歡迎  
▲舖在片打西街門牌三十二號  
▲電話 (詩歷) 二一四零四  
司事人 葉君邦 楊金樹 全啓

## 果肉衛生酒

ENG CHOW Co, 104 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

亦酒之功古人謂酒爲天之美  
祿良有以也本主人紹杜康之  
妙法巧造香醪和以太半之肉  
液滋補合宜使人飲之醉而神  
愉醒而得益舒暢快樂體魄康  
強此所以本藥房牛肉衛生酒  
爲當世對伶所推重也此酒一  
兩合以二兩牛肉之汁故飲酒  
一兩即有兼食二兩牛肉之功  
也以缺質補精妙法泡製氣味  
醇香全無辛燥之弊順喉適口  
兼有利腹之能誠與他家酒酒  
大不相同也 諸君賜顧請認  
明五洲大藥房牛肉衛生酒方  
是上等美味有益之酒也  
每樽原庄一元 雙料元五 外埠  
函購即日付寄車費費客自理  
雲高埠五洲大藥房發行



雲埠五洲大藥房  
新到花旗白光電燈胆其燃心堅固  
耐用確與別家不同價錢較他家更  
爲公道茲將號數價錢開列于下

另數	每支價銀
十號	三毛五仙
十五號	三毛五仙
廿五號	三毛五仙
四十號	三毛五仙
五十號	三毛五仙
六十號	四毛
七十五號	七毛五
一百號	一元一五
一百五十號	一元七五
二百號	二元三五
三百號	三元四五
四百號至一千號另訂	

粉底不映眼每個加五仙  
多購批發價銀另議  
電話詩歷壹壹九五

## 五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

此丸重用八參鹿茸海狗鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥  
妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少  
精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添  
精益髓之妙非平常補腎丸所擬比也

治主  
一治腎虛精冷數于子嗣  
一治腎氣不固夜多小便  
一治腎虧氣弱大便燥結  
一治心驚神亂夜寐不寧  
一治腎虛血少腰膝酸軟  
一治腎虧過度頭暈眼花  
一治骨節痠痛手足無力  
一治腎虧氣弱夜多小便  
一治腎虧過度頭暈眼花  
一治骨節痠痛手足無力

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提揚之弊補火仍有滋水之功因共重  
用人參調劑得宜故九服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利  
而無一弊如能常服自然體魄強壯諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也  
(服法)早晚每服一錢重症每服二錢溫水吞下

價目  
大盒每盒二元  
小盒每盒一元  
雙料每盒二元

批發  
五洲大藥房  
VANCOUVER, B.C.

送即索函錄目有印碟唱東廣器機聲留售發

小說

近事風之魔

七(明)

毛二承仲周賄囑。招集賊徒。擄劫楚石玉堂。可亭素約四人。被可亭潛水走脫。...

大漢公報雜錄

中華民國八年

活。讀書不能得黃白也。雖然。吾即行商。又不工飲羊。故碌碌終歲。所得僅足供母。曾無羨餘。...

此屆省會選舉。運動當選者。不勝其忙。聞諸箇中人云。有一終南捷徑。由某機關一手包辦。...

逝。好比良禽要擇一枝棲。都為發財求富貴。故此心機用盡死力開齊。...

音

省長爭潮

(簡)

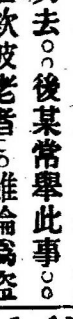
談省長。事重提。你話何人奪得錦標。目下最難猜中啞謎。...

天有耳

(隱公)

天有耳。我實首多言。真個十足凄涼。都莫怨天。不必問我心傷。...

妖鏡



照妖鏡。選舉黑幕。選民。

身求缺一力提携。機會難逢經經即人無災。我恨亦不在心田。

談乘

王其

(洪天戈)

崇明王其。傳者供其名字。年二十餘。出入蘇浙。博蠅頭以奉老母。...

新聞第十二卷

容月池先生方脈寓內

Yen Nan Tong Co. 87 Pender St. E. Phone Sey 1291 Vancouver, B. C. 啓者本堂設在雲高華片打街門牌八拾七號...

本會館代本埠西人公家醫院 捐款芳名 凡捐銀一元以上者皆依捐銀原人或商號會所并其住址佈告于該醫院另發回該醫院之收條...

龍鳳禮餅 餅色太多 不能盡錄 雲高華埠 延年堂 司理人 盧宗琦 黃順和 同啓

雲高華埠崇義會通告 公啓者本會謹擇十一月十五日舉行開幕大典之期凡我同人依期赴會慶祝誠恐各埠各會員未及週知故特此通告...

本報接印文件精製中文字體 大中華民國八年十月一日 本會所 喊線失無八九五七 崇義會啓

本報接印文件精製中文字體 大中華民國八年十月一日 本會所 喊線失無八九五七 崇義會啓

# 鐘樹南 妙藥 救世靈丹

## 自製靈丹 妙藥 救世靈丹

鐘樹南先生自製靈丹，專治各種雜症，遠年爛肉，功效神速。此藥乃鐘先生多年研究之結晶，凡患此症者，服之立見奇效。本藥房設在溫哥華，歡迎各界人士垂詢。

# 花柳科專

專治花柳毒症，搜毒除根。本診所採用最新療法，能徹底清除體內毒素，不留後患。凡患此症者，請速來診治，以免延誤病情。

**救世靈丹**  
 大國手醫鐘樹南先生，自幼由祖傳秘方，研製而成。此藥能治一切花柳毒症，無論新舊，服之立見奇效。本藥房設在溫哥華，歡迎各界人士垂詢。

**來函照錄**  
 鐘樹南先生大鑒：日前接獲貴丹二樽，服後即見奇效。特此函達謝忱。此藥功效神速，實為救世之靈丹也。

**恭頌良醫**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

**恭頌良醫**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

**一見良醫百病消除**  
 大國手醫鐘樹南先生，自幼由祖傳秘方，研製而成。此藥能治一切花柳毒症，無論新舊，服之立見奇效。本藥房設在溫哥華，歡迎各界人士垂詢。

**幸賴回生之恭頌**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

**廿餘年花柳症一掃而清**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

**擅醫爛肉**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

**萬家生佛救世靈丹**  
 鐘樹南先生醫術高明，活人無數。特此函達謝忱，並恭頌良醫。

# 接整水龍廣告

專修各種水龍，更換零件，保證質量。地址：288 Pender St. E. Phone Sey. 3929. VANCOUVER, B.C.

# 萬勝隆

Man Sing Lung Co. Phone Sey. 1431. 92 Pender St. East Vancouver, B.C. 專營各省名產，貨真價實。

# 瑞和洋服公司

SEUY WO & CO. Phone Sey. 4067. Ladies & Gent's Tailors. 234 Hastings St. E. Vancouver B.C. 專營男女西裝，款式新穎。

# 溫金有狀師樓

W. A. Cumyow Offices. 201 & 202 Molsons Bank Building 150 Hastin s St E Vancouver, B.C. 專營法律事務，信譽昭著。

# 葉成記

SING KEE. 891 Columbia St P. O. Box 655 New Westminster, B.C. 專營中西雜貨，貨真價實。

# 廣生

Kwong Man Sang. 218 Keefer Street VANCOUVER, B.C. 專營各種藥品，功效顯著。

# 劉日初醫生自製靈丹

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：溫哥華。

# 狀師樓廣告

專營法律事務，信譽昭著。地址：溫哥華。

# 溫金有啓

專營各種藥品，功效顯著。地址：溫哥華。

# 葉成記謹啓

專營中西雜貨，貨真價實。地址：溫哥華。